

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## BUBBLE LAMP

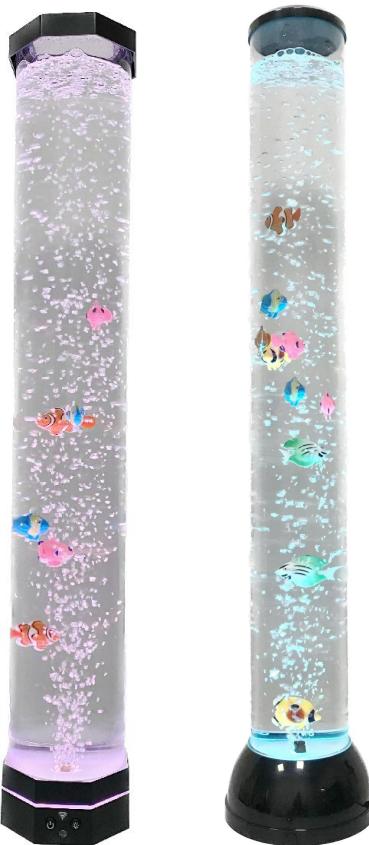
MODEL:8804B, 8805B

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## BUBBLE LAMP

**MODEL:8804B,8805B**



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	<p>Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.</p>
	<p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1)This device may not cause harmful interference, and (2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>
	<p>This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices</p>

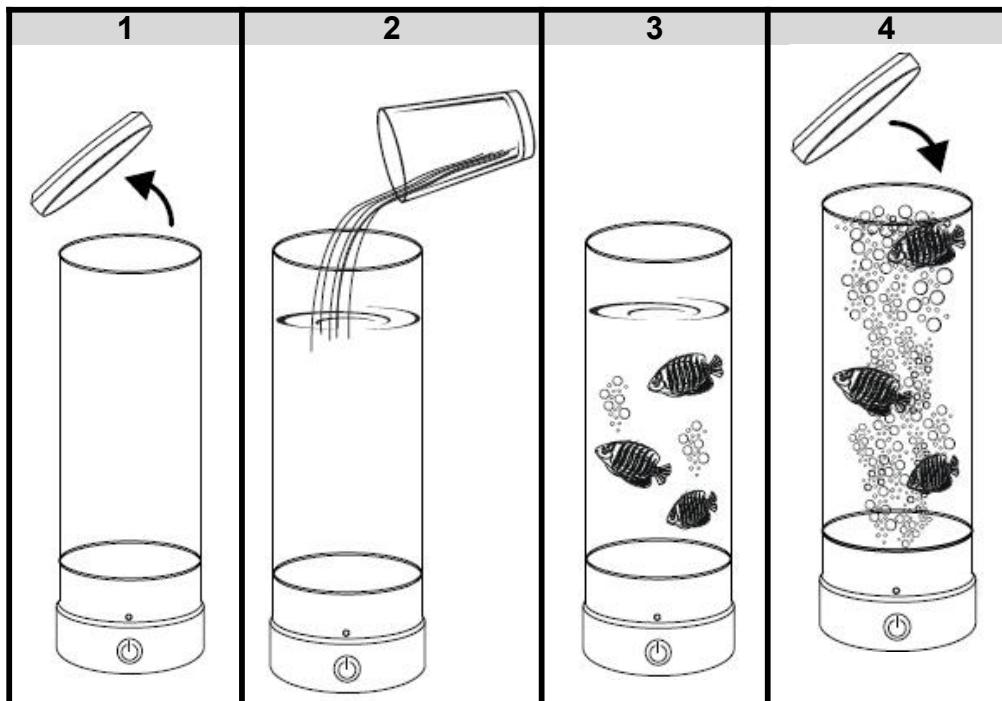
## INSTRUCTIONS

Thank you very much for choosing this bubble lamp. Please read all of the instructions before using it. The information will help you achieve the best possible results.

-  **1. Before first use, carefully remove the container from the packaging.**
- 2. Check that it is not damaged. If the container is cracked, do not use it.**
- 3. Place it on a flat, dry, stable, secure and non-slippery surface that can reliably withstand the weight of the lamp for a long time once it will be filled up.**

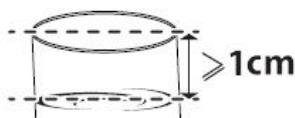
## OPERATING STEPS

### (1) FILLING UP THE CONTAINER



Open the top lid.

Pour clean water into the tank. When pouring the water, make sure to leave 1cm from the rim to the level of water. See the illustration below.



Put the fish into the tank. (It is best to let the small fishes soak in the water for a day).

Close the top lid. Then plug one extremity of the USB cable to the USB port of the lamp. Plug the other extremity to a removal adapter, 5V 1A max (not included).

Change occasionally the water when it is cloudy or dirty.

## (2)LAMP OPERATION

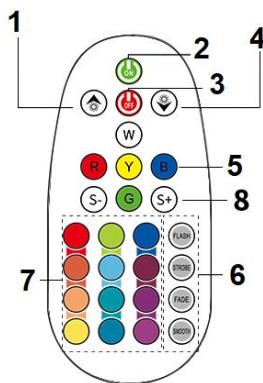
**IMPORTANT NOTE:** If you use the batteries as a power source, insert them before filling the container.

- 1.Press the button to turn on the LEDS. The light color will change automatically.
- 2.Press the button repeatedly to get 7 lighting colors by turn. Stop pressing when you get your desired color.
- 3.After pressing for the eighth time, the lamp will turn off.

## CLEANING

- **DO NOT IMMERSE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**
  - **DO NOT USE ABRASIVES OR CLEANERS.**
- Before cleaning or carrying out any maintenance, turn off if was in operation before, unplug the lamp and leave to cool down for a few minutes.
  - Clean the external surface of the lamp with a soft, dry, lint-free cloth. If it is very dirty, clean with a cloth slightly moistened with water. Wipe it dry clean.
  - Avoid the USB power port when cleaning. Water should not get inside.
  - Change occasionally the water when it is cloudy or dirty.
  - Keep the lamp away from dust, moisture and extreme temperatures.

## USE OF THE REMOTE CONTROL



- 1.Increase brightness
- 2.ON
- 3.OFF
- 4.Reduce brightness
- 5.Five main colors (Red, green, blue, yellow and white)
- 6.RGB colors
- 7.Color switching frequency control (Flash, strobe, fade, smooth)

- FLASH MODE: Press flash button to activate it. There are seven colors, which are displayed in turn.
- STROBE MODE: Press STROBE button to display the 7 flashing and changing colors in turn. Note: The red, green and blue colors are the three primary colors of all luminous colors, and other luminous colors evolved from these three colors.
- SMOOTH MODE - The lamp changes color smoothly in sequence (7 color lights).
- FADE MODE - There is a transition of 7 colors that fade from the lightest to the darkest, creating a smooth gradient effect.

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



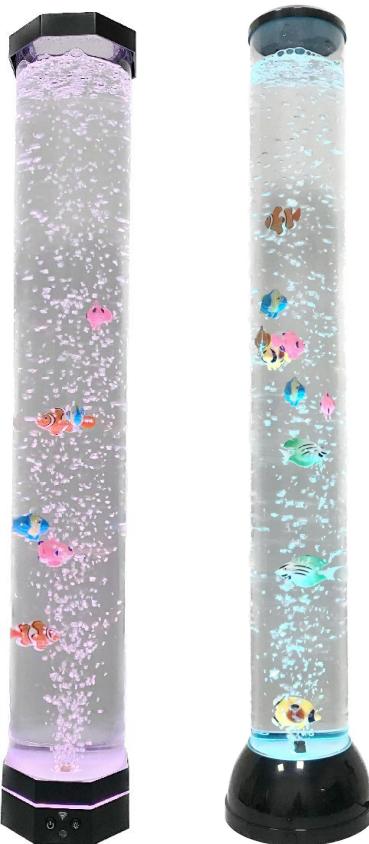
# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## LAMPE À BULLES

MODÈLE : 8804B, 8805B

MODÈLE : 8804B, 8805B



Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour les éventuelles mises à jour technologiques ou logicielles.

	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ; (2) Il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.
	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

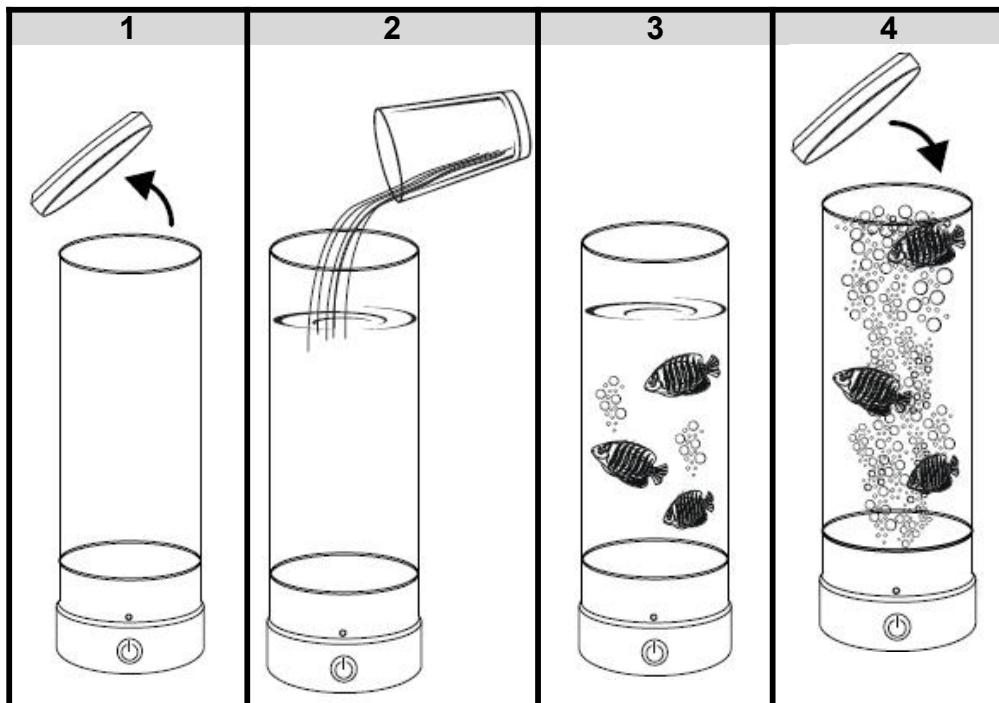
## INSTRUCTIONS

Merci beaucoup d'avoir choisi cette lampe à bulles . Veuillez lire toutes les instructions avant de l'utiliser. Les informations vous aideront à obtenir les meilleurs résultats possibles.

-  **1. Avant la première utilisation, retirez soigneusement le récipient de l'emballage.**
- 2. Vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Si le récipient est fissuré, ne l'utilisez pas.**
- 3. Placez-le sur une surface plane, sèche, stable, sûre et non glissante qui peut supporter de manière fiable le poids de la lampe pendant une longue période une fois qu'elle sera remplie.**

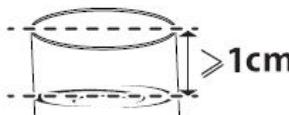
## OPERATING STEPS

### (1) REMPLISSAGE DU RÉCIPIENT



Ouvrez le couvercle supérieur.

Versez de l'eau propre dans le réservoir. Veillez à laisser 1 cm entre le bord et le niveau d'eau. Voir l'illustration ci-dessous.



Mettez les poissons dans l'aquarium. (Il est préférable de laisser les petits poissons tremper dans l'eau pendant une journée).

Refermez le couvercle. Branchez ensuite une extrémité du câble USB sur le port USB de la lampe. Branchez l'autre extrémité sur un adaptateur amovible 5 V 1 A max (non fourni).

Changez l'eau de temps en temps lorsqu'elle est trouble ou sale.

## (2) FONCTIONNEMENT DE LA LAMPE

**REMARQUE IMPORTANTE : Si vous utilisez les piles comme source d'alimentation, insérez-les avant de remplir le récipient.**

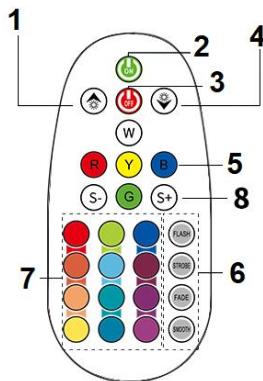
1. Appuyez sur le bouton pour allumer les LED. La couleur de la lumière changera automatiquement.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour obtenir 7 couleurs d'éclairage successives. Arrêtez d'appuyer lorsque vous obtenez la couleur souhaitée .
3. Après avoir appuyé sur le huitième temps, la lampe s'éteindra.

## CLEANING

- **NE PAS IMMERGER DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.**
- **N'UTILISEZ PAS D'ABRASIFS NI DE NETTOYANTS.**

- Avant de nettoyer ou d'effectuer tout entretien, éteignez l'appareil s'il était en fonctionnement auparavant, débranchez la lampe et laissez-la refroidir quelques minutes.
- Nettoyez la surface extérieure de la lampe avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Si elle est très sale, nettoyez-la avec un chiffon légèrement humidifié à l'eau. Essuyez-la ensuite à sec.
- Évitez le port d'alimentation USB lors du nettoyage. L'eau ne doit pas pénétrer à l'intérieur.
- Changez l'eau de temps en temps lorsqu'elle est trouble ou sale.
- Gardez la lampe à l'abri de la poussière, de l'humidité et des températures extrêmes.

## USE OF THE REMOTE CONTROL



1. Augmenter la luminosité
2. SUR
3. OFF
4. Réduisez la luminosité
5. Cinq couleurs principales (rouge, vert, bleu, jaune et blanc)
6. Couleurs RVB
7. Contrôle de la fréquence de commutation des couleurs (flash, stroboscope, fondu, lissage)

- MODE FLASH : Appuyez sur le bouton du flash pour l'activer. Sept couleurs s'affichent . à son tour.
- MODE STROBOSCOPIQUE : Appuyez sur le bouton STROBOSCOPIQUE pour afficher les 7 couleurs clignotantes et changeantes à tour de rôle.  
Remarque : Le rouge, le vert et le bleu sont les trois couleurs primaires de toutes les couleurs lumineuses , et d'autres couleurs lumineuses en découlent.
- MODE LISSE - La lampe change de couleur en douceur en séquence (7 lumières de couleur ).
- MODE FONDU - Il y a une transition de 7 couleurs qui s'estompent du plus clair au plus foncé, créant un effet de dégradé doux.

**Fabricant :** Shanghaimuxinxuyouxiangongsi

**Adresse :** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 CN.

**Importé en Australie :** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie

**Importé aux États-Unis :** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim

Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



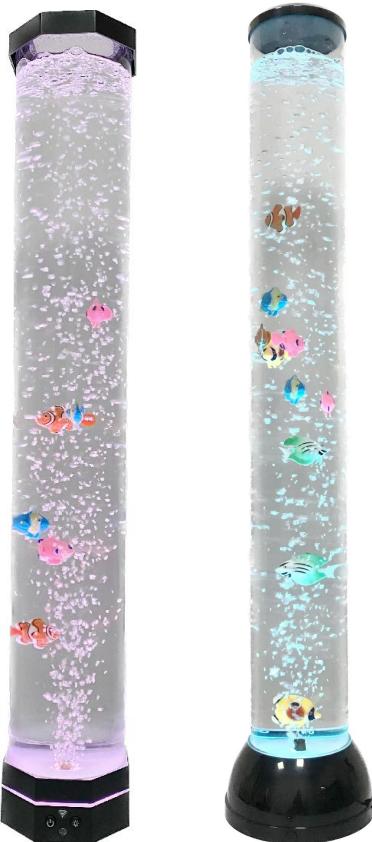
# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## BLASENLAMPE

MODELL: 8804B, 8805B

**MODELL: 8804B,8805B**



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung klar und deutlich zu interpretieren. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

	Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen tolerieren, auch Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.
	Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

## INSTRUCTIONS

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Seifenblasenlampe entschieden haben. Bitte lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen sorgfältig durch. Die Informationen helfen Ihnen, die bestmöglichen Ergebnisse zu erzielen.

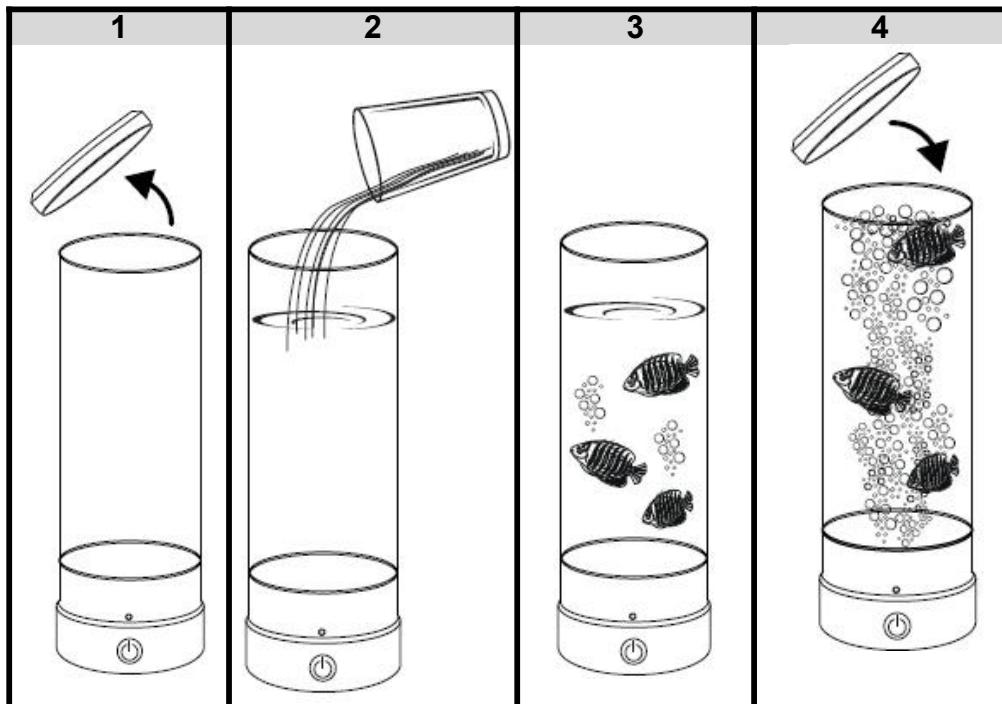


- 1. Vor dem ersten Gebrauch den Behälter vorsichtig aus der Verpackung nehmen.**
- 2. Überprüfen Sie, ob der Behälter beschädigt ist. Wenn er Risse aufweist, verwenden Sie ihn nicht.**
- 3. Stellen Sie die Lampe auf eine ebene, trockene, stabile, sichere und rutschfeste Fläche, die dem Gewicht der Lampe nach dem Befüllen**

lange Zeit zuverlässig standhält.

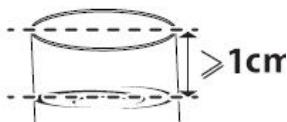
## OPERATING STEPS

### (1) Befüllen des Behälters



Offnen Sie den oberen Deckel.

Füllen Sie sauberes Wasser in den Tank. Achten Sie beim Einfüllen darauf, dass zwischen Rand und Wasserstand 1 cm Platz bleibt. Siehe Abbildung unten.



Setzen Sie die Fische in das Aquarium. (Am besten lassen Sie die kleinen Fische einen Tag lang im Wasser einweichen.)

Schließen Sie den Deckel. Stecken Sie dann ein Ende des USB-Kabels in den USB-Anschluss der Lampe. Schließen Sie das andere Ende an einen Adapter (max. 5 V, 1 A) an (nicht im Lieferumfang enthalten).

Wechseln Sie gelegentlich das Wasser, wenn es trüb oder schmutzig

ist.

## (2) Lampenbetrieb

**WICHTIGER HINWEIS:** Wenn Sie die Batterien als Stromquelle verwenden, legen Sie diese vor dem Befüllen des Behälters ein.

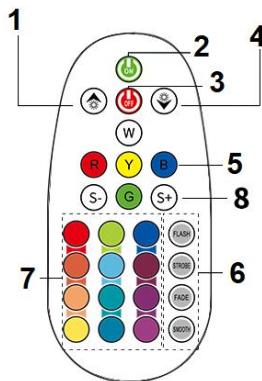
1. Drücken Sie die Taste, um die LEDs einzuschalten. Die Lichtfarbe ändert sich automatisch.
2. Drücken Sie die Taste wiederholt, um abwechselnd 7 Lichtfarben zu erhalten. Hören Sie auf zu drücken, wenn die gewünschte Farbe erreicht ist.
3. Nach dem Drücken der achten Zeit wird die Lampe ausgeschaltet.

## CLEANING

- **NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN EINTAUCHEN.**
  - **KEINE SCHLEIF- ODER REINIGUNGSMITTEL VERWENDEN.**
- Vor der Reinigung oder Durchführung von Wartungsarbeiten schalten Sie die Lampe aus, falls sie zuvor in Betrieb war, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie sie einige Minuten abkühlen.
  - Reinigen Sie die Außenseite der Lampe mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch. Bei starker Verschmutzung verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch. Wischen Sie die Lampe anschließend trocken.
  - Vermeiden Sie beim Reinigen den USB-Stromanschluss. Es darf kein Wasser eindringen.
  - Wechseln Sie gelegentlich das Wasser, wenn es trüb oder schmutzig ist.
  - Halten Sie die Lampe von Staub, Feuchtigkeit und extremen Temperaturen fern.



## USE OF THE REMOTE CONTROL



1. Helligkeit erhöhen
2. EIN
3. AUS
4. Reduzieren Sie die Helligkeit
5. Fünf Hauptfarben (Rot, Grün, Blau, Gelb und Weiß)
6. RGB-Farben
7. Steuerung der Farbwechselzfrequenz (Blitz, Stroboskop, Überblenden, Sanft)

- BLINKMODUS: Drücken Sie die Blitztaste, um ihn zu aktivieren. Es gibt sieben Farben, die angezeigt werden wiederum.
- STROBE-MODUS: Drücken Sie die STROBE-Taste, um die 7 blinkenden und wechselnden Farben nacheinander anzuzeigen. Hinweis: Rot, Grün und Blau sind die drei Grundfarben aller Leuchtfarben , und aus diesen drei Farben haben sich weitere Leuchtfarben entwickelt.
- SANFTER MODUS - Die Lampe wechselt die Farbe sanft in einer Sequenz (7 Farblichter ).
- FADE-MODUS – Es gibt einen Übergang von 7 Farben, die von der hellsten zur dunkelsten verblassen und so einen sanften Farbverlaufseffekt erzeugen.

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200.000 CN.

**Importiert nach AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **LAMPADA A BOLLE**

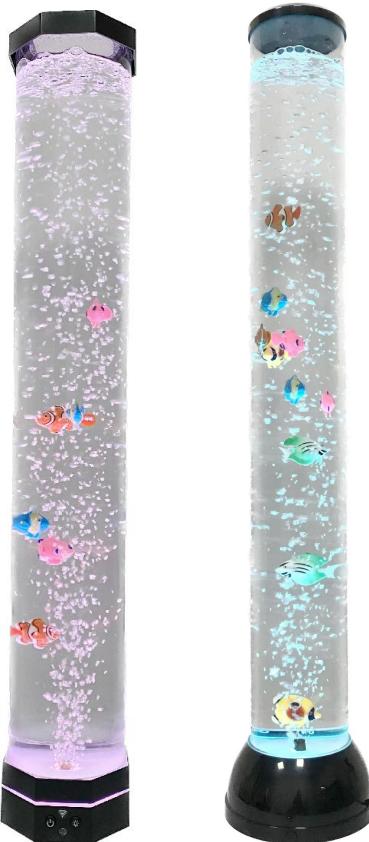
**MODELLO: 8804B, 8805B**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## BUBBLE LAMP

**MODELLO: 8804B,8805B**



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare il prodotto. VEVOR si riserva la piena interpretazione del manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di non informarvi ulteriormente in caso di aggiornamenti tecnologici o software relativi al nostro prodotto.

	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.
	Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

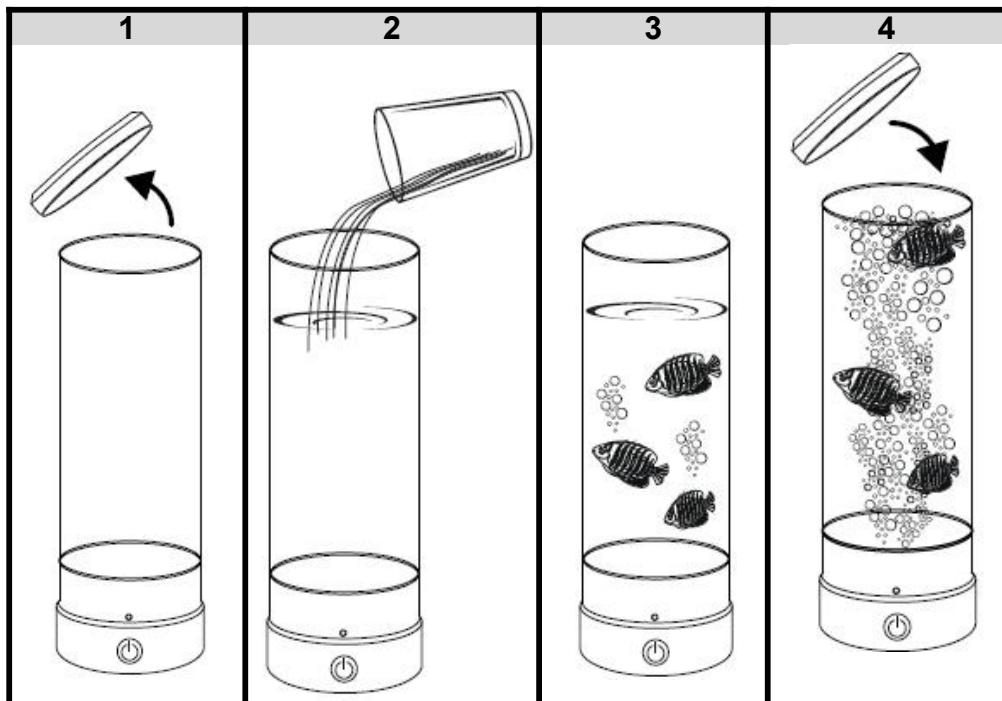
## INSTRUCTIONS

Grazie mille per aver scelto questa lampada a bolle . Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzarla. Le informazioni vi aiuteranno a ottenere i migliori risultati possibili.

-  **1. Prima del primo utilizzo, estrarre con cautela il contenitore dalla confezione.**
- 2. Verificare che non sia danneggiato. Se il contenitore è rotto, non utilizzarlo.**
- 3. Posizionarla su una superficie piana, asciutta, stabile, sicura e antiscivolo che possa sostenere in modo affidabile e a lungo il peso della lampada una volta riempita.**

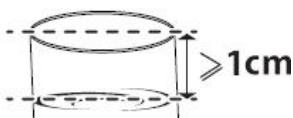
## OPERATING STEPS

### (1) RIEMPIMENTO DEL CONTENITORE



Aprire il coperchio superiore.

Versare acqua pulita nel serbatoio.  
Quando si versa l'acqua, assicurarsi di lasciare 1 cm di spazio tra il bordo e il livello dell'acqua.  
Vedere l'illustrazione qui sotto.



Metti i pesci nella vasca. (È meglio lasciare i pesci più piccoli immersi nell'acqua per un giorno).

Chiudere il coperchio superiore.  
Quindi collegare un'estremità del cavo USB alla porta USB della lampada.  
Collegare l'altra estremità a un adattatore rimovibile, 5 V 1 A max (non incluso).

Cambiare occasionalmente l'acqua quando è torbida o sporca.

## (2) FUNZIONAMENTO DELLA LAMPADA

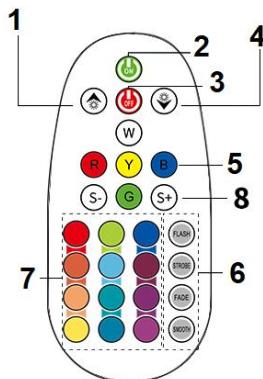
**NOTA IMPORTANTE:** se si utilizzano le batterie come fonte di alimentazione, inserirle prima di riempire il contenitore.

1. Premere il pulsante per accendere i LED. Il colore della luce cambierà automaticamente.
2. Premere ripetutamente il pulsante per ottenere 7 colori di illuminazione a turno. Smettere di premere quando si ottiene il colore desiderato .
- 3.Dopo aver premuto per l'ottavo tempo, la lampada si spegnerà.

## CLEANING

- **NON IMMERGERE IN ACQUA O IN ALTRI LIQUIDI.**
  - **NON UTILIZZARE ABRASIVI O DETERGENTI.**
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, spegnere la lampada se era in funzione, staccare la spina e lasciarla raffreddare per qualche minuto.
  - Pulire la superficie esterna della lampada con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine. Se molto sporca, pulirla con un panno leggermente inumidito con acqua. Asciugare.
  - Evitare la porta di alimentazione USB durante la pulizia. L'acqua non deve penetrare all'interno.
  - Cambiare occasionalmente l'acqua quando è torbida o sporca.
  - Tenere la lampada lontana da polvere, umidità e temperature estreme.

## USE OF THE REMOTE CONTROL



1. Aumentare la luminosità
2. ACCESO
3. SPENTO
4. Ridurre la luminosità
5. Cinque colori principali (rosso, verde, blu, giallo e bianco)
6. Colori RGB
7. Controllo della frequenza di commutazione del colore (flash, strobo, dissolvenza, liscio)

- MODALITÀ FLASH: Premere il pulsante flash per attivarla. Sono disponibili sette colori, che vengono visualizzati a sua volta.
- MODALITÀ STROBOSCOPICA: Premere il pulsante STROBOSCOPICO per visualizzare a turno i 7 colori lampeggianti e cangiante. Nota: i colori rosso, verde e blu sono i tre colori primari di tutti i colori luminosi , e da questi si sviluppano altri colori luminosi.
- MODALITÀ FLUIDA - La lampada cambia colore in modo fluido in sequenza (7 luci colorate ).
- MODALITÀ DISSOLVENZA - Si verifica una transizione di 7 colori che sfumano dal più chiaro al più scuro, creando un effetto sfumato uniforme.

**Produttore:** Shanghaimuxinxuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD  
Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **LÁMPARA DE BURBUJAS**

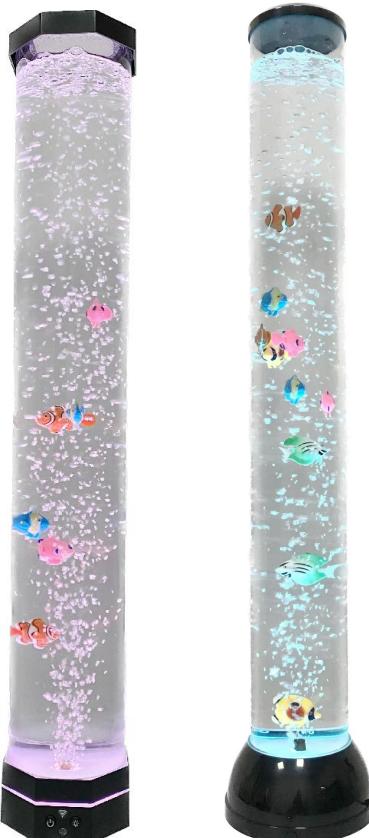
**MODELO: 8804B, 8805B**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## BUBBLE LAMP

**MODELO: 8804B,8805B**



Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.
	Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

## INSTRUCTIONS

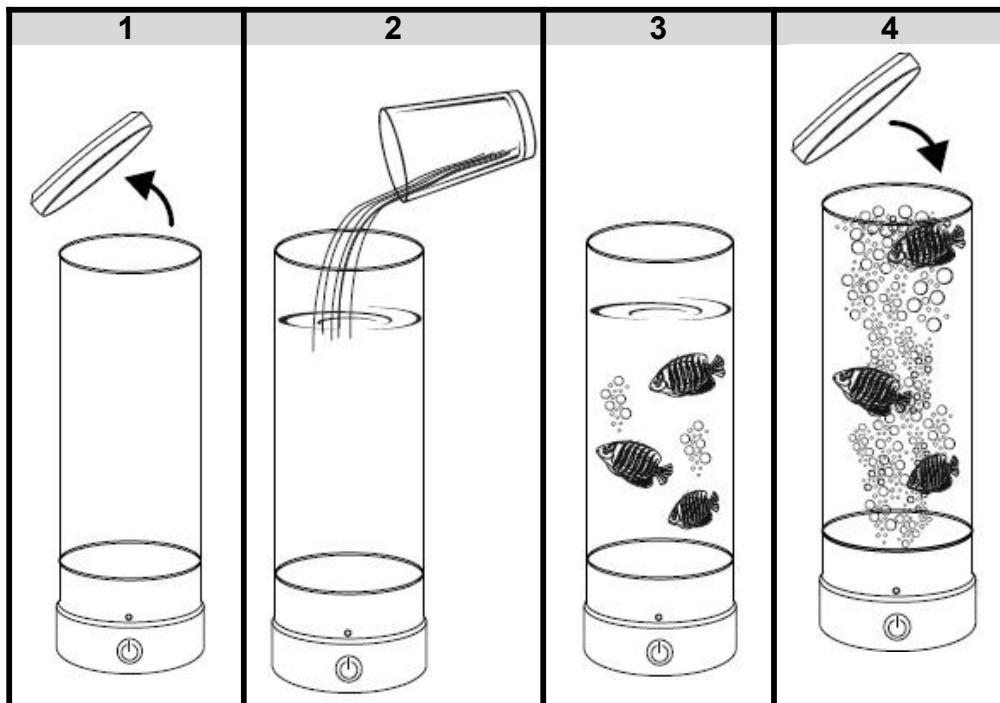
Muchas gracias por elegir esta lámpara de burbujas . Lea todas las instrucciones antes de usarla. La información le ayudará a lograr los mejores resultados posibles.



- 1. Antes del primer uso, retire con cuidado el envase del embalaje.**
- 2. Compruebe que no esté dañado. Si el envase está agrietado, no lo utilice.**
- 3. Colóquelo sobre una superficie plana, seca, estable, segura y antideslizante que pueda soportar de manera confiable el peso de la lámpara durante mucho tiempo una vez que esté llena.**

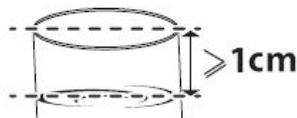
## OPERATING STEPS

### (1) LLENADO DEL CONTENEDOR



Abra la tapa superior.

Vierta agua limpia en el tanque. Al verter el agua, asegúrese de dejar 1 cm desde el borde hasta el nivel del agua. Vea la ilustración a continuación.



Coloque los peces en el tanque. (Lo mejor es dejar que los peces pequeños se remojen en el agua durante un día).

Cierre la tapa superior. Conecte un extremo del cable USB al puerto USB de la lámpara. Conecte el otro extremo a un adaptador extraíble de 5 V y 1 A (no incluido).

Cambie ocasionalmente el agua cuando esté turbia o sucia.

## (2) FUNCIONAMIENTO DE LA LÁMPARA

**NOTA IMPORTANTE:** Si utiliza las baterías como fuente de energía, insértelas antes de llenar el contenedor.

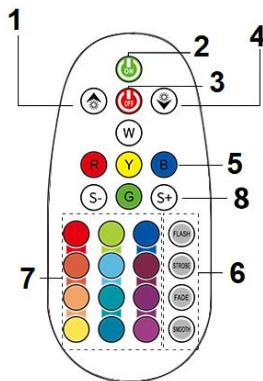
1. Presione el botón para encender los LED. El color de la luz cambiará automáticamente.
2. Presione el botón repetidamente para obtener 7 colores de iluminación por turnos. Deje de presionarlo cuando obtenga el color deseado .
3. Después de presionar para el octavo Con el tiempo la lámpara se apagará.

## CLEANING

- **NO SUMERGIR EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO.**
- **NO UTILICE ABRASIVOS NI LIMPIADORES.**

- Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, apague si estuvo en funcionamiento anteriormente, desenchufe la lámpara y déjela enfriar durante unos minutos.
- Limpie la superficie externa de la lámpara con un paño suave, seco y sin pelusa. Si está muy sucia, límpiela con un paño ligeramente humedecido con agua. Séquela bien.
- Evite el puerto USB al limpiarlo. No debe entrar agua.
- Cambie ocasionalmente el agua cuando esté turbia o sucia.
- Mantenga la lámpara alejada del polvo, la humedad y las temperaturas extremas.

## USE OF THE REMOTE CONTROL



1. Aumentar el brillo
2. ENCENDIDO
3. APAGADO
4. Reducir el brillo
5. Cinco colores principales (rojo, verde, azul, amarillo y blanco)
6. Colores RGB
7. Control de frecuencia de cambio de color (flash, estroboscópico, desvanecimiento, suave)

- MODO FLASH: Presione el botón de flash para activarlo. Se muestran siete colores . Sucesivamente.
- MODO ESTROBOSCÓPICO: Pulse el botón ESTROBOSCÓPICO para visualizar los 7 colores intermitentes y cambiantes. Nota: El rojo, el verde y el azul son los tres colores primarios de todos los colores luminosos , y otros colores luminosos se derivan de estos tres.
- MODO SUAVE: la lámpara cambia de color suavemente en secuencia (7 luces de color ).
- MODO DESVANECIMIENTO: Hay una transición de 7 colores que se desvaneцен desde el más claro al más oscuro, creando un efecto de degradado suave.

**Fabricante:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Dirección:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghái 200000 CN.

**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importado a EE. UU.:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



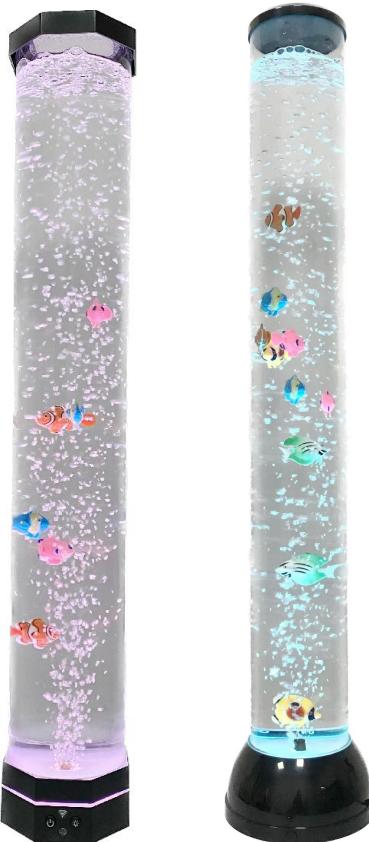
# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## LAMPA BĄBELKOWA

MODEL: 8804B, 8805B

**MODELE: 8804B,8805B**



To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.
	Ten produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

## INSTRUCTIONS

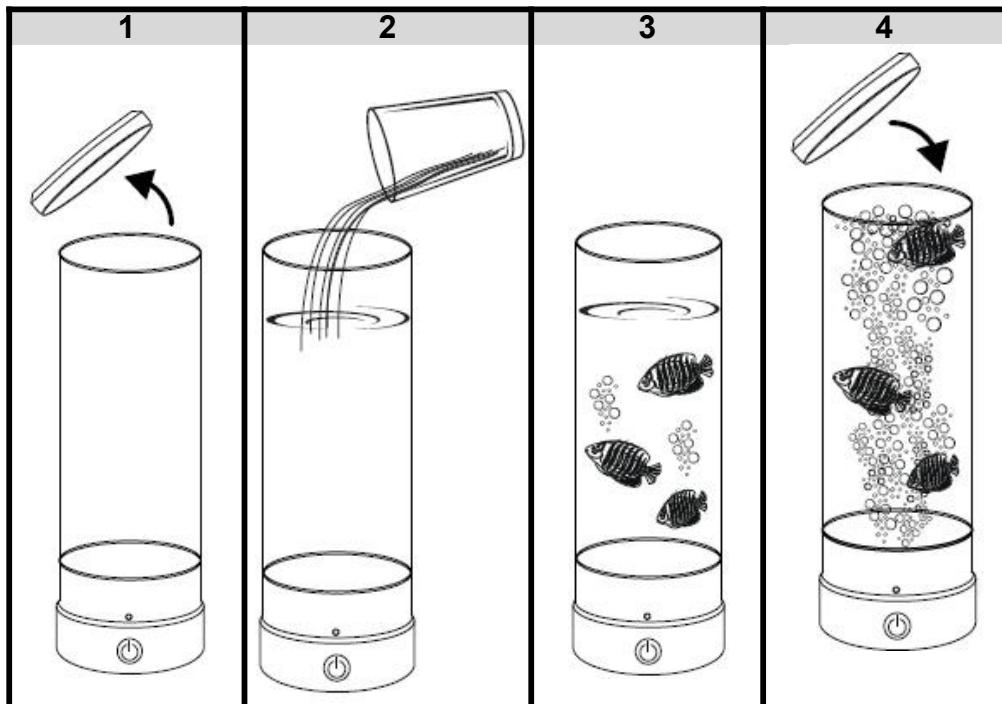
Dziękujemy bardzo za wybranie tego wzmacniacza bąkowego . Przed użyciem przeczytaj uważnie całą instrukcję. Zawarte w niej informacje pomogą Ci osiągnąć najlepsze możliwe rezultaty.

-  **Przed pierwszym użyciem ostrożnie wyjmij pojemnik z opakowania.**
- Sprawdź, czy nie jest uszkodzony. Jeśli pojemnik jest pęknięty, nie używaj go.**
- Umieść lampa na płaskiej, suchej, stabilnej, bezpiecznej i antypoślizgowej powierzchni, która niezawodnie utrzyma jej ciężar**

przez długi czas po napełnieniu.

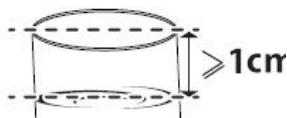
## OPERATING STEPS

### (1) NAPEŁNIANIE POJEMNIKA



Otwórz górną pokrywę.

Wlej czystą wodę do zbiornika. Podczas wlewania wody upewnij się, że zostawiłeś 1 cm od krawędzi do poziomu wody. Zobacz ilustrację poniżej.



Włóż rybę do akwarium. (Najlepiej pozwolić małym rybom moczyć się w wodzie przez jeden dzień).

Zamknij górną pokrywę. Następnie podłącz jeden koniec kabla USB do portu USB lampy. Podłącz drugi koniec do adaptera do wyjmowania, 5 V 1 A maks. (brak w zestawie).

Od czasu do czasu wymieniaj wodę, gdy jest mętna lub brudna.

## (2) DZIAŁANIE LAMPY

**WAŻNA UWAGA:** Jeśli używasz baterii jako źródła zasilania, włożyć ją przed napełnieniem pojemnika.

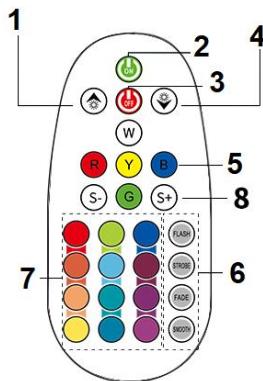
1. Naciśnij przycisk, aby włączyć diody LED. Kolor światła zmieni się automatycznie.
2. Naciśnij przycisk wielokrotnie, aby uzyskać 7 kolorów oświetlenia na zmianę. Przestań naciskać, gdy uzyskasz pożądany kolor .
3. Po naciśnięciu ósmego Po upływie określonego czasu lampa zgaśnie.

## CLEANING

- **NIE ZANURZAĆ W WODZIE ANI ŻADNEJ INNEJ PŁYNIE.**
- **NIE UŻYWAJ MATERIAŁÓW ŚCIERNYCH ANI ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH.**

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji włącz lampę, jeżeli była wcześniej używana, odłącz ją od zasilania i pozostaw do ostygnięcia na kilka minut.
- Wyczyść zewnętrzną powierzchnię lampy miękką, suchą, niestrzępiącą się szmatką. Jeśli jest bardzo brudna, wyczyść ją szmatką lekko zwilżoną wodą. Wytrzyj ją do sucha.
- Unikaj portu zasilania USB podczas czyszczenia. Woda nie powinna dostać się do środka.
- Od czasu do czasu wymieniaj wodę, gdy jest mętna lub brudna.
- Trzymaj lampa z dala od kurzu, wilgoci i ekstremalnych temperatur.

## USE OF THE REMOTE CONTROL



1. Zwiększa jasność
2. WŁĄCZONY
3. WYŁĄCZONY
4. Zmniejsza jasność
5. Pięć głównych kolorów (czerwony, zielony, niebieski, żółty i biały)
6. Kolory RGB
7. Kontrola częstotliwości przełączania kolorów (błysk, stroboskop, zanikanie, płynne)

- Wyświetlanych jest siedem kolorów z koleją.
- TRYB STROBE: Naciśnij przycisk STROBE, aby wyświetlić 7 migających i zmieniających się kolorów po kolej. Uwaga: Kolory czerwony, zielony i niebieski to trzy podstawowe kolory wszystkich świetlistych kolorów , a inne świetliste kolory ewoluowały z tych trzech kolorów.
- TRYB PŁYNNY - Lampa zmienia kolor płynnie w sekwencji (7 kolorów światła).
- TRYB PRZENIKANIA – następuje przejście 7 kolorów od najjaśniejszego do najciemniejszego, tworząc płynny efekt gradientu.

**Producent:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Szanghaj 200000 CN.

**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australia

**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



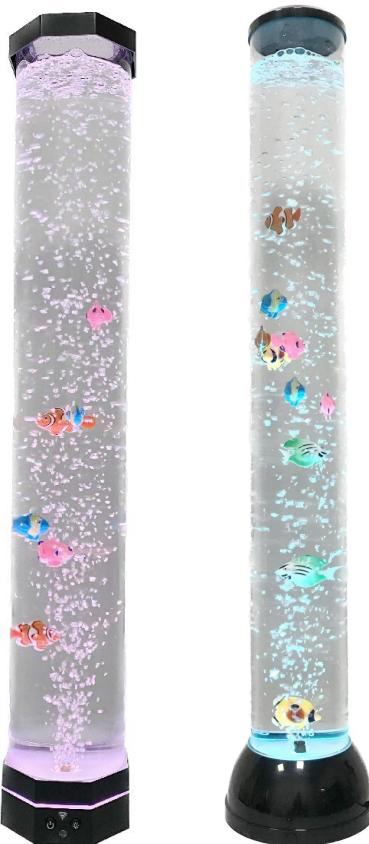
# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## BUBBELLAMP

MODEL: 8804B, 8805B

**MODEL: 8804B,8805B**



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.
	Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afval moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkerd. Producten die als zodanig zijn gemarkerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

## INSTRUCTIONS

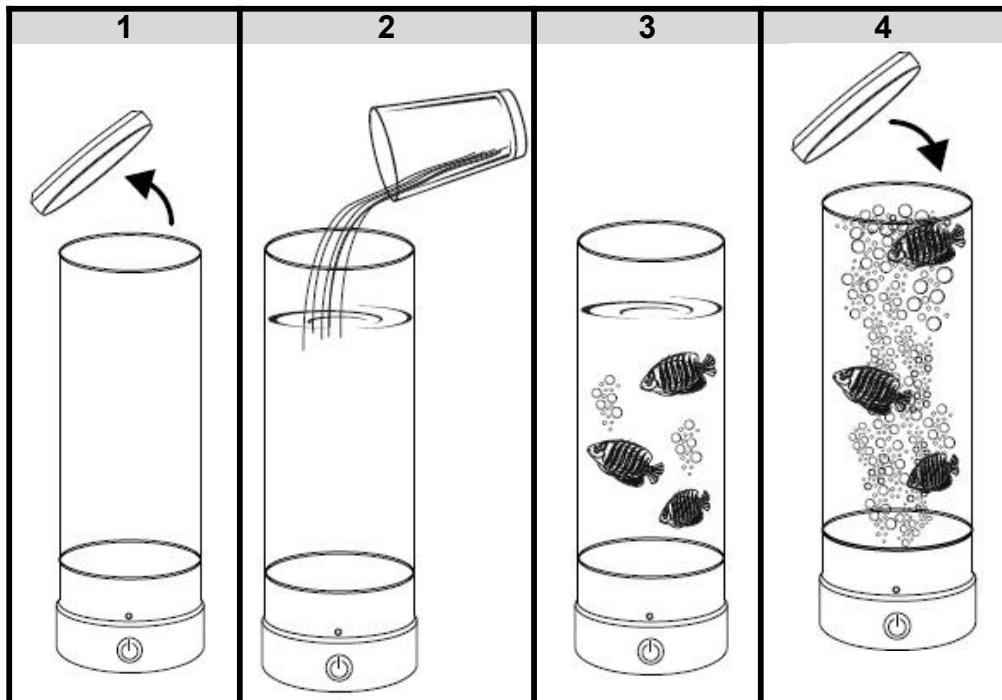
Hartelijk dank dat u voor deze bubble lamp hebt gekozen. Lees de instructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. De informatie zal u helpen de best mogelijke resultaten te behalen.



- 1. Haal voor het eerste gebruik de container voorzichtig uit de verpakking.**
- 2. Controleer of de container niet beschadigd is. Als de container geborsten is, gebruik hem dan niet.**
- 3. Plaats de lamp op een vlakke, droge, stabiele, veilige en antislip ondergrond die het gewicht van de lamp langdurig kan dragen nadat deze is gevuld.**

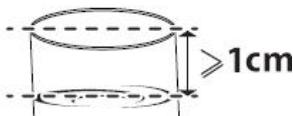
## OPERATING STEPS

### (1) HET VULLEN VAN DE CONTAINER



Open het bovenste deksel.

Giet schoon water in de tank. Zorg ervoor dat er bij het gieten 1 cm ruimte overblijft tussen de rand en het waterniveau. Zie de onderstaande afbeelding.



Doe de vissen in het aquarium. (Het beste is om de kleine vissen een dag in het water te laten weken.)

Sluit het deksel. Sluit vervolgens het ene uiteinde van de USB-kabel aan op de USB-poort van de lamp. Sluit het andere uiteinde aan op een verwijderbare adapter van maximaal 5 V 1 A (niet meegeleverd).

**Ververs het water regelmatig als het troebel of vuil is.**

## (2) LAMPWERKING

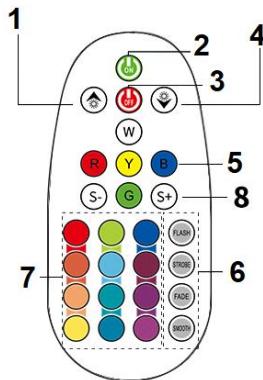
**BELANGRIJKE OPMERKING:** Als u de batterijen als stroombron gebruikt, plaats deze dan voordat u de container vult.

1. Druk op de knop om de leds in te schakelen. De lichtkleur verandert automatisch.  
beurtelings 7 lichtkleuren te krijgen . Stop met drukken wanneer u de gewenste kleur hebt bereikt .
- 3.Nadat er op de achtste is gedrukt Na verloop van tijd gaat de lamp uit.

## CLEANING

- **NIET ONDERDOMPELEN IN WATER OF ANDERE VLOEISTOFFEN.**
  - **GEBRUIK GEEN SCHUUR- OF REINIGINGSMIDDELEN.**
- Voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt, schakelt u het apparaat uit als het daarvoor in gebruik was, haalt u de stekker van de lamp uit het stopcontact en laat u de lamp een paar minuten afkoelen.
  - Reinig de buitenkant van de lamp met een zachte, droge, pluisvrije doek. Als de lamp erg vuil is, reinig hem dan met een licht bevochtigde doek met water. Veeg hem droog.
  - Vermijd de USB-voedingspoort tijdens het schoonmaken. Er mag geen water in komen.
  - Ververs het water regelmatig als het troebel of vuil is.
  - Houd de lamp uit de buurt van stof, vocht en extreme temperaturen.

## USE OF THE REMOTE CONTROL



1. Verhoog de helderheid
2. AAN
3. UIT
4. Verminder de helderheid
5. Vijf hoofdkleuren (rood, groen, blauw, geel en wit)
6. RGB-kleuren
7. Kleurwisselfrequentieregeling (flitsen, stroboscoop, vervagen, vloeidend maken)

- FLITSMODUS: Druk op de flitsknop om deze te activeren. Er worden zeven kleuren weergegeven . op hun beurt.
- STROBOSCOOPMODUS: Druk op de STROBOSCOOP-knop om de 7 knipperende en veranderende kleuren afwisselend weer te geven. Let op: Rood, groen en blauw zijn de drie primaire kleuren van alle lichtgevende kleuren , en andere lichtgevende kleuren zijn afgeleid van deze drie kleuren.
- SMOOTH MODE - De lamp verandert geleidelijk van kleur in sequentie (7 kleuren ).
- FADE-MODUS - Er is een overgang van 7 kleuren die van de lichtste naar de donkerste vervagen, waardoor een vloeidend verloop ontstaat.

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim

Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP	YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX
EC	REP	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



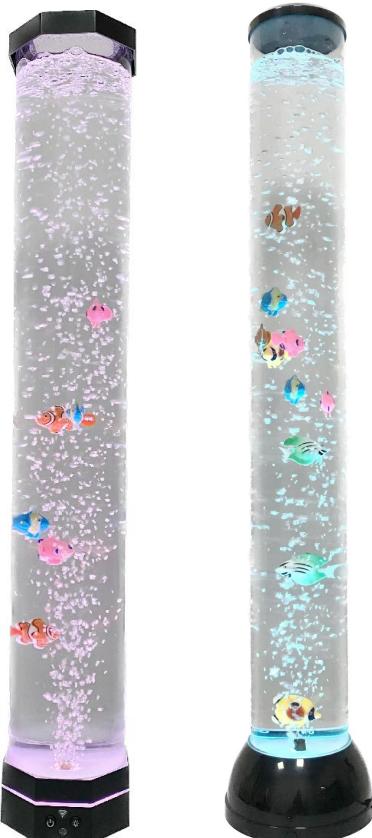
# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## BUBBELLAMPA

MODELL: 8804B, 8805B

**MODELL: 8804B, 8805B**



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användning är underkastad följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.
	Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstrucken sopkulor indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

## INSTRUCTIONS

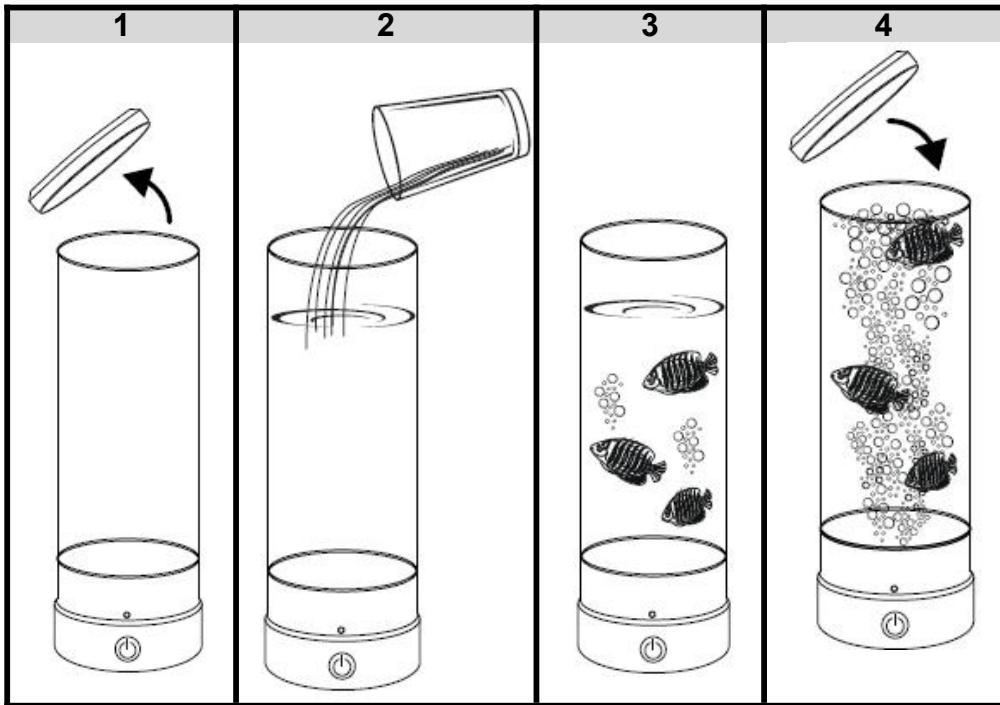
Tack så mycket för att du valde denna bubbellampa . Läs alla instruktioner innan du använder den. Informationen hjälper dig att uppnå bästa möjliga resultat .



- 1. Ta försiktigt ut behållaren ur förpackningen före första användningen.**
- 2. Kontrollera att den inte är skadad. Om behållaren är sprucken, använd den inte.**
- 3. Placera den på en plan, torr, stabil, säker och hal yta som tillförlitligt kan motstå lampans vikt under lång tid när den väl är fylld.**

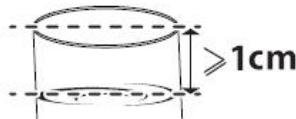
## OPERATING STEPS

## (1) FYLLNING AV BEHÅLLAREN



Oppna det övre  
locket.

Häll rent vatten i  
tanken. Se till att det  
lämnas 1 cm mellan  
kanten och  
vattennivån när du  
häller i vatten. Se  
illustrationen nedan.



Sätt fisken i  
akvariet. (Det är  
bäst att låta de  
små fiskarna  
ligga i blötl  
i vattnet i en  
dag).

Stäng det övre  
locket. Anslut  
sedan ena  
änden av  
USB-kabeln till  
lampans  
USB-port.  
Anslut den  
andra änden till  
en avdragare,  
max 5V 1A  
(ingår ej).

Byt vattnet då och då när det är grumligt eller smutsigt.

## (2) LAMPANS DRIFT

**VIKTIGT:** Om du använder batterierna som strömkälla, sätt i dem

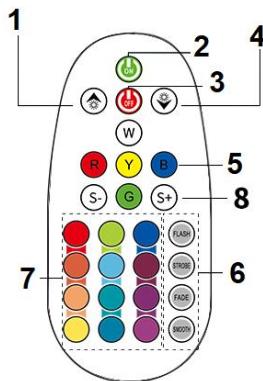
**innan du fyller behållaren.**

1. Tryck på knappen för att tända lysdioderna. Ljusfärgen ändras automatiskt.
2. Tryck på knappen upprepade gånger för att få 7 ljusfärger i tur och ordning. Sluta trycka när du får önskad färg .
3. Efter att ha tryckt på för åttonde tiden släcknar lampan.

## CLEANING

- **SÄNK INTE NER I VATTEN ELLER ANNAN VÄTSKA.**
  - **ANVÄND INTE SLIPMEDEL ELLER RENGÖRINGSMEDEL.**
- Innan rengöring eller underhåll utförs, stäng av lampan om den varit i drift tidigare, dra ur sladden och låt den svalna i några minuter.
  - Rengör lampans utsida med en mjuk, torr och luddfri trasa. Om den är mycket smutsig, rengör den med en trasa fuktad med vatten. Torka av den med en torr rengöring.
  - Undvik USB-strömporten vid rengöring. Vatten får inte komma in.
  - Byt vattnet då och då när det är grumligt eller smutsigt.
  - Håll lampan borta från damm, fukt och extrema temperaturer.

## USE OF THE REMOTE CONTROL



1. Öka ljusstyrkan
2. PÅ
3. AV
4. Minska ljusstyrkan
5. Fem huvudfärger (röd, grön, blå, gul och vit)
6. RGB-färger
7. Kontroll av färgväxlingsfrekvens (blixt, strobe, fade, smooth)

- BLIXTLÄGE: Tryck på blixtknappen för att aktivera den. Det finns sju färger som visas i tur och ordning.
- STROBE-LÄGE: Tryck på STROBE-knappen för att visa de 7 blinkande och växlande färgerna i tur och ordning. Obs: De röda, gröna och blå färgerna är de tre primärfärgerna för alla lysande färger , och andra lysande färger har utvecklats från dessa tre färger.
- SMOOTH MODE - Lampan ändrar färg smidigt i sekvens (7 färger på lamporna).
- TONINGSLÄGE - Det finns en övergång med 7 färger som tonas från den ljusaste till den mörkaste, vilket skapar en jämn gradienteffekt.

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.

**Importerad till Australien:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

